

**MARTITIA POWELL-PALMER - SAG-AFTRA Personal AUDIO Studio**  
[FRENCH & ITALIAN] As a DIALOGUE COACH and Interpreter Martitia Powell-Palmer has worked with Miramax and Audrey Tautou, star of AMÉLIE, A VERY LONG ENGAGEMENT, THE DA VINCI CODE, on all Press Conferences & Première, Luc Jacquet, director of MARCH OF THE PENGUINS, presentation of 'GOMORRAH' with director Roberto Saviano at USC event, & MARTA: MEMORIES OF A WITCH - Italian Film Commission LA, Santa Monica; with the Director of ALIEN Jean-Pierre Jeunet for MARCH OF THE PENGUINS; - opening scene dialogue with Director Jeff Espanol for FASHION THE MOVIE . Other coaching: Marlon Brando for Pepsi (Italian) (PYTKA), as well as commercials for the Dreyfuss Fund (Herb Ritts), LUX hair (Japan) with Catherine Zeta Jones and MTV "Undressed" (British addition), Touchstone Disney TV Pilot GIRLS ON THE BUS (British accent reduction), CBS FOX TV Pilot FUGLY, TV show WHAT ABOUT BRIAN (animation type voice), FED-EX KINKO, PEPSI, TOYOTA commercials (French accent). Martitia has coached actors in Italy, New York and Los Angeles in three languages for a variety of accents using imagery for the actor to find the accent & character, as well as business executives for corporate presentations. Coaching: accent reduction (i.e. British to American, Southern), & Addition (ie American to British, French, Italian etc) variety in timbre, pitch & breathing for an actor/ interviewer to incorporate clarity & 'tone' into normal speech; tools for ease in communication while respecting a performer's talent.

**VOICEOVER, NARRATION & ADR (partial): SAG MENU Announcements.**  
MADAGASCAR III, characters, British, Italian, French, THE RITE: Accents, French, Italian, British. EAT PRAY LOVE, Italian scenes, accents. ANGELS & DEMONS: British announcements, Italian, French, accents, LETTERS TO JULIET, WHEN IN ROME, Italian, French, British & American accents, NINE: Accents, Chords, scenes in 3 languages, BRUNO: Italian locals & tourists, PINK PANTHER II- British, European accents, MAD MEN (AMC TV) Italian mamma. THE BOURNE ULTIMATUM, 3 languages, British. 'Farah' in DIABLO II - game. CNN Presents John Paul II - voice of Mother Tekla, DE-LOVELY (Cole Porter- 1920's Paris) multiple, mid-Atlantic, French & Italian. Spielberg's CATCH ME IF YOU CAN - Voice matching (K. Carlyle Hart). THE RITE: Accents, French, Italian, British. CHILDREN OF DUNE character voices in several languages, including science fiction "Gibberish", accents, Latin chanting, multiple accents in THE SIN EATERS, southern and British in JUST MARRIED for 20<sup>th</sup> Century Fox.. Re-voicing, French & Italian; specialty accents in FORGET PARIS, INDIANA JONES, GODFATHER 111, HANNIBAL, GISELLE, STARGATE, J.F.K. CASANOVA, created the Docent and other characters in Rob Reiner's film THE STORY OF US. She gave voice to SNOW WHITE and dwarf DOPEY in a European animated version, the 'Witch' in Mel Brooks version of THE VISITOR, Julie Andrews voice in DUET FOR ONE, a computer voice in SOLAR CRISIS, the Countess in SWANN IN LOVE, various children and accents in ANALYSE THIS, characters in THE WIZARD & North Carolinian in RUN THE WILD FIELDS etc.

Narration; stories, travel and corporate presentations – aerospace, medical, high tech, fashion etc. for: J. PAUL GETTY, AT&T, NORTHROP GRUMMAN [*British & American*], IBM, HERTZ, MOBIL OIL, BOEING, HUGHES, MEDIC NET, N.J. BELL, CAL TECH SCIENCE SERIES, ABBA, J.C.PENNY, JOHN PAUL MITCHELL, J. P. L. SCIENCE SERIES. CRYSTAL CRUISES, NESTLE, ROTATIONAL MOLDING, BEHR PAINT, ANDERSON BUSINESS AWARDS, OPI NAILS. Radio spots- COX COMMUNICATIONS.

ON-CAMERA: THE GALLERY: WEBISODE Series Mrs. Grey, Head of Acquisitions. FASTWEB commercial for Italy with George Clooney, Promo for the People's Choice Awards. Webisode 2 of [www.phonees.com](http://www.phonees.com) - Mother.

Dialogue Coach Accents, French & Italian ATA Translation & Adaptation Scripts.

Cell: (213) 840-7249 SAG, AFTRA Tel: (818) 709-6161 [tishapaper14@yahoo.com](mailto:tishapaper14@yahoo.com)

